

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 59 (1962)  
**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Toujours en stock pour livraison immédiate :

Ruches DB et DT ordinaires  
Ruches Pastorales DB et DT  
Ruches Pépinières DB et DT  
Armoires et coffres à rayons  
Balances spéciales pour ruches

Ruchettes  $\frac{1}{2}$  et  $\frac{1}{4}$  cadre  
Ruchettes à 5 et 7 cadres  
Ruchettes à essaim  
Matériel d'élevage complet  
Enfumoirs - Voiles - Gants  
Tous les emballages à miel

## Contre l'acariose

LIQUIDE DE FROW, formule du Liebefeld,  
en flacons de 75 - 150 - 300 - 500 - 1000 cm<sup>3</sup>

PALETTES SPÉCIALES DOUBLÉES — TUBES GRADUÉS 5 cm<sup>3</sup> pour dosage

LIBRAIRIE APICOLE, grand choix d'ouvrages apicoles ;  
consulter liste catal. No. 13

POUR LA RÉFLECTION DE VOS RUCHES, toutes pièces détachées en bois et en tôle, peinture à l'huile prête à l'emploi, Carbolineum, etc., etc.

**Gaufrage à façon durant toute l'année**

**Vente, achat, échange de toutes cires d'abeilles**

**Etablissements RITHNER, Chili-MONTHEY (Valais)**

Salomon dit à son enfant:  
*Mange du miel, mon fils,  
car il est bon !*



A VENDRE ruchers pour 8, 12 et 20 colonies suisses, facilement démontables, en pin de montagne.

U. Weber-Aeberhard,  
Construction de ruchers  
Eichmatt/Riggisberg BE  
Tél. (031) 67 45 66

## CANDI MELLIFÈRE BAILLOD

### Un merveilleux développement printanier

Apiculteurs ! Faites confiance au produit simple et naturel qui a fait ses preuves depuis plus de trente ans.

Nourrissement stimulant par excellence, fabriqué avec pur sucre de canne et miel du Jura. Faites un essai, vous en serez enchantés. Nombreuses références. Prix par kg. 2 fr. 90. Blocs ronds 8-9-3 cm., plaques 28-10-2 cm. ou en cadres D.B. 3 kg.  $\frac{1}{2}$  Suisse c. 2 kg.  $\frac{1}{2}$  environ ou en cadres de hausses. Très pratique en toute saison. Envoi contre remboursement. Franco de port gare destinataire à partir de 20 kg.

TH. BAILLOD, apicult. Numa-Droz 173, La Chaux-de-Fonds Tél. (039) 2 20 43

# Que de colonies affaiblies et mortes de faim au printemps 1961!

Evitez ces surprises désagréables en ayant toujours sous la main une réserve de bon

## CANDI AU MIEL « RITHNER »

Pour      **Secourir rapidement vos colonies sans les refroidir**

►      **Stimuler le développement printanier, la ponte de la reine, l'élevage des nucléi**

**Activer la construction des feuilles gaufrées**

rien ne vaut le bon **CANDI AU MIEL**

**10 kg. de CANDI « Rithner » = 17 kg. de sirop de nourrissement**

(Nouvelle formule. — Ne laisse aucun déchet. — Spontanément absorbé par les abeilles)

Le candi est la nourriture idéale pour le nourrissement des abeilles. Mais il importe de n'utiliser qu'un produit de fabrication irréprochable.

**Notre Candi est garanti pur sucre - pur miel, donc un produit naturel**

Il est moulé en plaques ou cadres de tous systèmes, très facile et commode à distribuer.  
EMPLOI : Introduire les cadres de candi, par journée chaude, de chaque côté du groupe.

Le candi en plaque peut être placé de chaque côté, contre les partitions, ou dans le nourrisseur ;

Le candi mellifère est un merveilleux stimulant, il active et développe la ponte, facilite grandement la construction des feuilles gaufrées. En outre il ne pousse pas au pillage.



### Livrable sur :

Cadres de corps D.B. et D.T.,	env. 4 kilos
Cadres de hausse D.B. et D.T.,	env. 2.500 kilos
1/2-cadre d'élevage D.B. et D.T.,	env. 1.700 kilos
Cadres Burki, corps	env. 3.500 kilos
Cadres Burki, hausse	env. 1.500 kilos
En plaques d'env. 21/16/2 cm.	env. 1 kilo
En blocs ronds, diam. 7 cm., haut. 7 cm. ; environ	
0,400 kg.	

Nouveaux prix : 1 kg., 2 fr. 60 ; par 50 kg., 2 fr. 40 ; par 100 kg., 2 fr. 20 ;  
par 300 kg., 2 fr. 10 ; par 500 kg., 2 francs

**Etablissements RITHNER, Chili-MONTHEY (Valais)**

Tél. (025) 4 21 54